

かんたんかわいい手づくりギフト

リボンクラフト

長谷 良子・長谷 恵

Yoshiko Hase & Megumi Hase



Let's enjoy craft with Ribbon



Designed by Yoshiko Hase



NEW SILKY RIBBON
SIZE: 72mm X 23m

Silky Flower Making Ribbon will invite you
to the fascinating world of hand made
creative Flowers of your own color coordination.

AOYAMA

AOYAMA & CO., LTD

10-34, 3-chome, Sakae, Naka-ku, Nagoya 460, Japan
TEL: 81-52-242-1141 FAX: 81-52-242-1148

PIONEERS AND SPECIALISTS IN RIBBONS
SINCE 1855
SOLE DISTRIBUTOR:

かんたんかわいい手づくりギフト

リボンクラフト

長谷 良子・長谷 恵
Yoshiko Hase & Megumi Hase



江苏工业学院图书馆
藏书章

Let's enjoy craft with Ribbon

C O N T E N T S

4

ウェディングギフト
Wedding Gift

6

イースターのテーブルデコレーション
Table Decoration for Easter

8

リボンハンガー
Ribbon Hanger

10

かわいい子供にプレゼント
Gift for Kids



12

メタリックグレーでアーティスト気分
You Can be A Great Artist

14

ダイエットケーキ
Diet Cake

16

イチゴのケーキパーティー
Strawberry Cake Party

18

リボンでつくったパッフェ
Enjoy Your Own Dessert

22

アイデアクッション
Idea Cushion

24

インテリアボール
Interior Ball

26

リースとロープボール
Wreath & Rope Ball



28

プレゼントアクセサリ
Present Accessories

P R O F I L E



長谷良子(はせよしこ)
アートディレクター／アトリエ「まじよ」主宰
ギフトラッピングアートアカデミー理事長
〒247 神奈川県横浜市栄区笠間町266

著書

「リボンアート」Part1～4「ギフトリボンの本」「ギフトラッピングの本」
「季節の扉」「リボンあそび」「100のラッピング」日本ヴォーグ社
「アイデアアリス」「フラワーラッピング・ジャパネスク」誠文堂新光社
「プレゼントの本」青山「ハンドクラフトリボンアート」ブティック社 他、多数



長谷 恵(はせめぐみ)
ギフトラッピングアートアカデミー
講師 1 級

著書

「フレッシュフラワーラッピング」
日本ヴォーグ社
「おりがみとラッピング」
パッチワーク通信社

30

リボンのネックレス
Ribbon Necklace



40

リースとキッチンアクセサリー
Wreath & Kitchen Accessories

42

宝物の箱
Treasure Box

44

リキッドグルーのアイデア
Liquid Glue With Plenty of Originality



50

メリークリスマス
Merry Christmas

32

インテリアアクセサリー
Interior Accessories

46

ゴールドインテリア小物
Gorgeous Gold Interior

52

リボンアートギャラリー
Ribbon Art Gallery

34

インテリアポット
Interior Pot



54

ミニリース
Mini Wreath for Present

36

手づくりベジタブル
Home Made Vegetables

56

メッセージカード
Ribbon Message Card

S T A F F

撮影／永嶋康利 筒井雅之(プロセス)
翻訳／長谷 恵
編集協力／石野真理
スタイリスト／村上理香
レイアウト／岡山とも子
版下／帯刀いづみ
編集／エヌ・ヴィ企画

撮影協力／オレンジハウス渋谷店 Tel.03(3477)5941

この本の作品はすべてアオヤマのアオヤマカットリボン及び副素材を使用しています。
材料のお問い合わせは下記へお願いいたします。

株青山 本社 〒460 愛知県名古屋市中区栄3-10-34 Tel.052-242-1141
東京店 〒111 東京都台東区柳橋1-22-2 Tel.03-3864-1141
大阪店 〒542 大阪市中央区南船場4-7-5 AOIビル Tel.06-241-6578



この本に関するご質問はお電話で！
03・3815・0781

●受付／13:00～17:00 土・日祭休
エヌ・ヴィ企画 編集担当 小林までお願いします。

本書掲載の写真・イラスト・カットおよび記事の無断転載を禁じます。
万一、乱丁本・落丁本がありましたら、お取り替えいたします。

ウェディング ギフト

リボンとレース、かれんなバラをつけたウェディング用のギフトBOXです。
マジックローズは、ブローチなどのアクセサリーにしても。

Fantastic wedding original box

with ribbon, lace and magic rose.

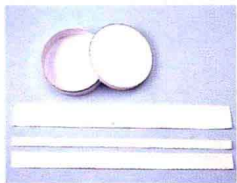
The magic rose can be used for brooch and accessories.





ウェディングケーキ How to make Wedding Cake

材料：ケーキボックス丸平(大) Cake Box (Candy Craft Box) Large
 コットンバルレーア #61 Cotton Velour Ribbon #61
 レースフリル F610 Lace Ribbon #610



1 コットンバルレーアをケーキボックスの周囲にのりしろ1cmを含んだ長さに切り、さらにふたの分と本体の分に分けます。

Cut Cotton Velour ribbon according to the size of side of cake box. Cut the ribbon separately as shown.



2 全体に接着剤をつけ、側面を貼ります。上下とも、折り込み分は切り込みを入れて、カーブをきれいにします。

Apply glue all over the ribbon laminate to box. Fold excess ribbons to box edge and laminate them.



3 ふたと底は(布目を揃えて)リボンを3枚並べて貼り、余分な部分は切ります。

Laminate three ribbons on top of box and cut excess ribbon as shown.



4 レースフリルをふたの側面に1段、本体の側面に2段、ダブルテープで貼ります。

Attach Lace ribbon with double side tape to side of box.

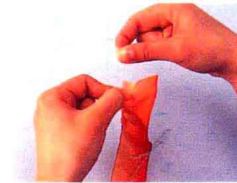


5 これが基本の形です。大きさを変えて重ねたり、マジックローズやリボンで飾って楽しみましょう。

Change box size and pile them up as decoration cake. Also put many ornaments on top of the cake for finishing.

マジックローズ How to make Magic Rose

材料：ワイヤー入エッジオンブレ#43 Wire Edged Ombre Ribbon #43



1 リボンを長さ1mに切ります。リボンの上下にワイヤーが入っているので、一方のワイヤーを引いてギャザーを寄せます。

(ある程度寄せたら、ワイヤーが抜けないう、反対側から寄せるようにします)

Cut the ribbon in 1m length. Pull one side of wire to make gathering.



2 ギャザーを寄せたら、端を三角に折ります。Fold one edge in triangular shape as shown.



3 もう一度端を折り、ワイヤーのある側を少し下に出します。

Fold again at same edge as shown.



4 バランスよく巻いてバラを作り、最後は巻き始めにワイヤーを巻きつけてまとめます。

Roll the excess ribbon around the edge in well balance, and using excess wire to tide ribbon up at bottom of flower.



5 49ページのバラを参照して、がくを作って貼ってもよいでしょう。

Put the Rose petal (see p. 49) to look natural.

イースターのテーブルデコレーション

マーガレットは、ワイヤーではさみ、連結つなぎをするところがポイント。
黄色いボールは25ページのインテリアボールの素ボールを卵型素ボールに変えただけ。

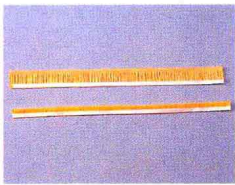
For making Marguerite,
it is a point to bind
all petals together with wire.
The yellow ball,
change p. 25 Interior Ball
to egg shape ball.





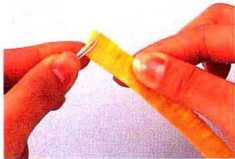
マーガレット How to make Marguerite 型紙 pattern on P.59

材料：コットンバルーア#04 Cotton Velour Ribbon #04
 ニューシルキー#02、29 New Silky #02, 29
 ベリータランタン#04 Vellita Lantern Ribbon #04
 #26白ワイヤー #26 White covered wire
 #30ハダカワイヤー #30 Uncovered wire
 素玉ペップ "Sudama" Stamens

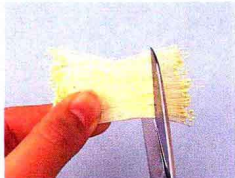


1 ベリータランタン30cmを二つ折りにしてダブルテープで貼り合わせ、貼り合わせた側にもダブルテープをつけます。

Fold the Lantern ribbon in half, and attach double side tape, and laminate them. After lamination, again attach double side tape onto bottom of Lantern ribbon.



2 #26白ワイヤーの先を少し折って**1**の端にかけます。リボンをワイヤーに固く巻きつけます。Make 1cm hook at the point of #26 wire. Then hook this point to the slits, and wrap very tight.



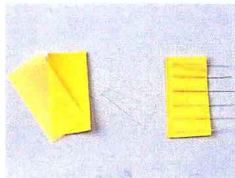
3 ペップに接着剤をつけて平らにのばし、乾かします。乾いたら、切ります。

Apply glue to the middle of stamens, when dry, cut it.



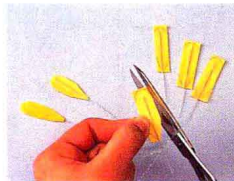
4 **2**の周りに、ペップの頭が少し出るくらいの高さに接着剤で貼っていきます。

Paste the stamens around the flower core in the same height.



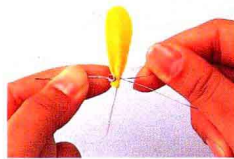
5 コットンバルーアと#02の間に#26白ワイヤーをはさんで接着剤で貼り合わせます。

Place #26 wire in between the ribbon and laminate them together with glue.



6 型紙に合わせて切ります。

After glue has set, cut the ribbon according to the petal pattern.



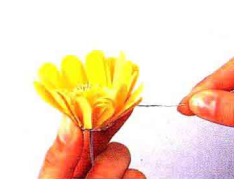
7 #30ハダカワイヤーでワイヤーリングします。ワイヤー2本を結び、ワイヤーの間に1枚ずつはさんでひねり、つないでいきます。

Put the bottom of the petal between #30 uncovered wire as shown. Twist the wire and bind petals all together.



8 #26白ワイヤーを花卉とぎりぎりの所で切ります。

Cut the excess wire at the foot of the petals.



9 **4**の周りに接着剤で貼り、**7**で残しておいたハダカワイヤーで、乾くまでまとめます。

Apply glue to the bottom of the petal, then place it around the flower center.



10 ワイヤーを切り、#29(がく)を型紙に合わせて2枚切り、1枚ずつ貼ります。

Cut the excess wire off. Cut two-sepal ribbons according to the pattern, and attach this sepal to the foot of the flower with glue.

リボンハンガー

洋服をかけるだけでなく、かわいい花をつけて
インテリア小物として使うのもいいですね。もちろん、プレゼントにもなります。



Using a hanger
as interior accessories,
Put many flowers
to make original one
and use as
heartfelt gift.

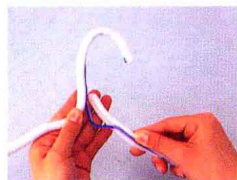


リボンハンガー How to make Ribbon Hanger

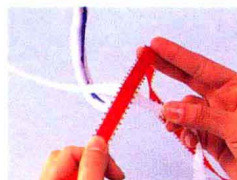
材料：フェザーエッジ#16、01 Feather edge Ribbon #16, 01
エサフォーム Esaform
ハンガー、ハンガー金具 Hanger, Metallic Clasp
クリスタルオーナメント Crystal Ornament



1 ハンガーの長さに合わせて切ったエサフォームに切り込みを入れます。
Make slit to Esafoam which cut length of hanger.



2 ハンガーにダブルテープを貼り、包むようにエサフォームをはめ込みます。
Attach double side tape on the hanger, and place Esafoam to hanger as shown.



3 ハンガーの先に3m50cmに切った赤と白のリボンをダブルテープで写真のように貼ります。
At the edge of hanger, place two ribbons as shown.



4 3で左側にあった白リボンを、手前に折り返します。
Bring white ribbon to forward.



5 4の奥の赤リボンを、白リボンの間を通して手前に折り返します。
Bring from back of red ribbon to forward after pass through white ribbon.



6 5で外側にあった白リボンを、後ろから手前にまわし、赤リボンの間から引き出します。
Bring from back of white ribbon to forward after pass through red ribbon.



7 6で外側にある赤リボンを、後ろから手前にまわし、白リボンの間から引き出します。
Bring from back of red ribbon to forward pass through in between white ribbons.



8 1段ごとにしっかりとひきしめます。
6、7を繰り返して編みます。
Repeat same process Step 6 and 7 and braid tightly.



9 編み終わりは残ったリボンを結び、花やリボンで飾ったクリスタルオーナメントを下げます。
Tide ribbon to finish. Add crystal ornaments, flowers and ribbon bow as shown on photo.



10 ハンガー金具をはめ込んで仕上げます。
Place matalic clasp at the end of hanger.

かわいい子供にプレゼント

ベビー服や小物を、かわいい既製品のバラや手づくりのマーガレットで
可愛らしく仕上げてプレゼントしましょう。



高温グルーガンの使い方 How to use High Temperature Glue Gun

材料：高温グルーガン	Glue Gun(High Temperature)
グルースティック	Glue Sticks
パッド	Pad
ツボミローズ	Bud Rose Ornament
リボンローズ	Ribbon Rose Ornament
レースのきんちゃく袋	Sort of Lace Bag, Lace Goods

Place rose
and hand made marguerite
on baby goods
as a present
on Baby Shower.
Hand made flowers
will show your sincerity.



1 高温グルーガンを使用する場合には、高温用のグルースティック2本とパッドが必要です。(高温になる商品ですので、なるべく既製のパッドを使用して下さい)

Prepare glue sticks and pad for high temperature Glue Gun. (Suggest using certain kind of pad for Glue Gun.)



2 1本目のグルースティックをグルーガンに差し込み、温めます。1本目が溶けてきたら、2本目のグルースティックを差し込みます。2本目のグルースティックに押されて、1本目のグルーが使用出来るようになります。(使用するうちに2本目のグルースティックの頭が見えなくなったら、新たにグルースティックを足して下さい)

Insert first glue stick to Gun and wait till get hot. When first glue stick starts to melt, put the second glue stick. During using Gun, add glue stick constantly.



3 温め始めてから5分程度で、グルーが溶けて使用できるようになります。

After 5 minutes to start warm up, ready to use it.



4 布・紙・木など、ほとんど何にでも接着できます。また、接着面にグルーガンをあててグルーを溶かすことによって、一度貼ったものをはがすことも可能です。

May be able to use the Gun for fabric, paper, and wood almost anything.

注意●発泡スチロールなどの高温に弱いものは、低温グルーガンを使用して下さい。●ノズルやその周辺は200℃近い高温になります。また、溶けたグルーも固まるまでは同様に高温ですので、十分注意して使用して下さい。●一度入れたグルースティックを抜かないで下さい。故障の原因となることがあります。

Caution ●Do not use for Styrofoam, it might be melt. Around the pointed of Gun, the temperature goes very high. So please special attention for avoiding injured. ●Once put the glue to the Gun; please do not take it out. It may cause of trouble.

メタリックグルーでアーティスト気分

ゆっくりと、絵をかくつもりで描くのがコツ。



マジックグルーの使い方 How to use Magic Glue

材料：低温グルーガン

アソートメタリックグルー

パッド

ラインストーンアソートセット

アクリルBOX

Glue Gun (Low temperature)

Assort Metallic Glue

Pad

Stone Ornament

Acrylic Case



As an artist, draw anything you want !



1 低温グルーガンは接着剤としてだけでなく、デコレーション用として布・紙・木・プラスチック・発泡スチロールなど、何にでも使用出来ます。ここでは、プラスチックのアクリルBOXに絵を描くように使用した作品を作ります。

The Low temperature Glue gun may use for lamination and also be able to use for decoration.



2 1本めはシルバーのグルーを入れますが、2本めは5で使用するグリーン色のグルーを入れます。シルバーのグルーで模様を描きます。

Put silver color glue in first and then put green color glue. When the Glue gun gets hot, draw some lines as shown.



3 シルバーのグルーでラインストーンを貼ります。

Attach the stones with silver glue.



4 色を替えます。グリーン色のグルーが出るまで、シルバーのグルーを出します。パッドに出したグルーは、簡単にはがせるので、複雑な形のもの、パッドの上で形作ってから貼ってもよいでしょう。

Push all silver color glue till change to green color onto pad. The glue on the pad, it is easy to peel off from pad.



5 グリーン色のグルーで飾りの仕上げをします。Using green color glue to finishing touches.



6 色を替えるときの微妙なニュアンスを楽しんでもいいですね。右下の作品などは、色替えの際の混じり色を使用しています。

May be able to use mix color coordinate. Shown on photo.

色替えの方法●色替えの時、次の色を入れる前に短い透明グルーを入れる方法もあります。また、あらかじめ必要な長さにグルーを切っておくのもアイデアです。

Way of changing color of glue●When change color of glue, put transparent glue in between colored glues. Cut color glue necessary length before use.

注意●一度差し込んだグルーは、抜かないようにして下さい。故障の原因になることがあります。

Caution●Once put the glue stick to Glue gun; do not pull out please. It may cause of damage.

ダイエットケーキ

ギフトボックス、中味は何か？このケーキは、ギフトボックスになっています。
リボンを貼った後、接着剤をきれいにふきとることを忘れずに。



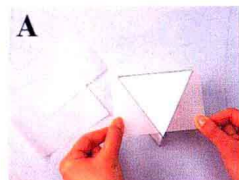
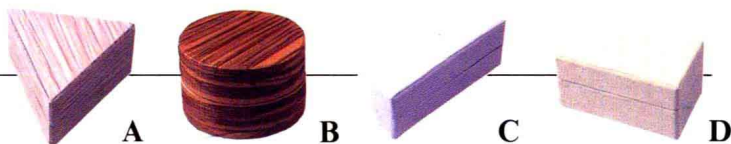
What is inside of the box?

Enjoy nice atmosphere of cakes, and use for gift box.

After lamination of the ribbon, do not forget to wipe off the excessive glue.

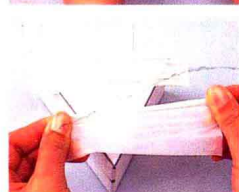
ケーキ台 4点 How to make Cake

材料：ケーキBOX 4点セット Cake box set
 コットンバルーア#61、01 Cotton Velour Ribbon#61,01
 ニューシルキー#20、23 New Silky #20,23



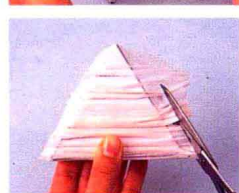
1 シルキー#23を箱全体がかくれる位の大きさに3枚切ります。

Cut three #23 Silky ribbon according to the shape of cake box.



2 リボン全体に接着剤をつけ、ギャザーを寄せて3枚で上ぶたが隠れるように貼ります。

Make gathers of ribbon and apply gathers to cake box.



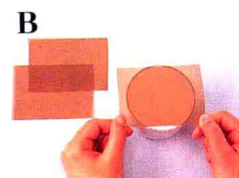
3 余分なリボンを切り、端は側面に折り込みます。

Cut the excess ribbon around the edge and apply glue to the edge.



4 リボンを箱の周囲にのりしろ1cmを足した長さに切ります。土台も同様に貼って仕上げます。

Cut ribbon according to the size of side of cake box and make gathers and apply to the box. Repeat same process step-2, 3, 4 for bottom of box to finish.



1 シルキー#20を箱全体がかくれる位の大きさに3枚切ります。

Cut three #20 Silky ribbon which covers size of box as shown.



2 リボン全体に接着剤をつけ、ギャザーを寄せて3枚で上ぶたがかくれるように貼ります。

Make gathers of ribbon and apply gathers to cake box.



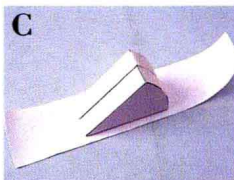
3 余分なリボンを切り、端は側面に折り込みます。

Cut excess ribbon and fold to box.



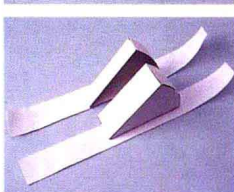
4 リボンを、側面にのりしろ1cmを足した長さに切り、ギャザーを寄せて貼ります。土台も同様に貼って仕上げます。

Cut ribbon according to the size of side of cake box, and make gathers to laminate to box side. Repeat same process step-2, 3, 4 for bottom of box.



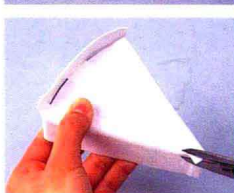
1 コットンバルーア#01を箱の周囲にのりしろ1cmを足した長さに切ります。

Cut Cotton Velour #01 ribbon as length of triangular box plus 1cm long.



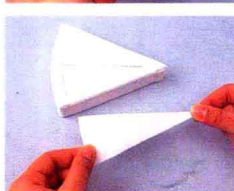
2 上下にのりしろをとって、二つに切り分けます。

Cut ribbon separately as shown.



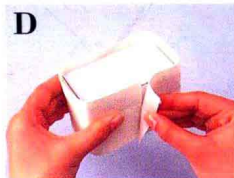
3 リボンに接着剤をつけて上ぶたを貼り、余った部分は切り込みを入れて折り込みます。はみ出た部分は切ります。

Apply glue to ribbon and laminate to box. Fold excess ribbon as shown and cut excess ribbon.



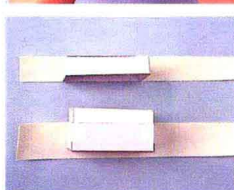
4 上ぶたの半分に合わせてリボンを2枚切り、貼ります。

土台も同様に貼って仕上げます。Cut two ribbons match to the top of box, and laminate them. Repeat same process for bottom of the box.



1 コットンバルーア#61を箱の周囲にのりしろ1cmを足した長さに切ります。

Cut Cotton Velour #61 ribbon as length of box plus 1cm long.



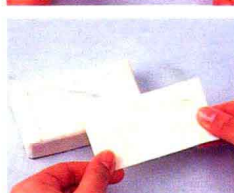
2 上下にのりしろをとって、写真のように上ぶたと土台の部分に分けます。

Cut ribbon separately as shown.



3 リボンに接着剤をつけて上ぶたを貼り、余った部分は切り込みを入れて折り込みます。

Apply glue to ribbon and laminate to box. Fold excess ribbon as shown.



4 上ぶたに合わせてリボンを切り、3の上に貼ります。

土台も同様に貼って仕上げます。Cut ribbon according to top of the box and laminate to there with glue. Repeat same process for bottom of the box.